

PREZENTACJE

JELENIOGÓRSKIEGO ŚRODOWISKA PLASTYCZNEGO

Prezentacje Plastyczne Środowiska Jeleniogórskiego odbywają się w okresie ożywienia w plastyce. Po wieloletnim osłabieniu dynamizmu, a nawet swoistym zastoju widoczny jest twórczy ruch.

Zmienna sytuacja współczesnej sztuki przynosi ciągle przeobrażenia i przewartościowania, we wszystkich obszarach twórczości. Zmienność ta staje się symbolem epoki, jej fascynacją ale i koniecznością.

Lansowane aktualnie hasło „Każdemu czasowi jego sztuka” zdaje się odnosić nie tylko do Arsenalu lecz do szeroko pojętej potrzeby artystycznej tożsamości. Tożsamości indywidualnej i pokoleniowej. Nabiera ono ważnych treściowo znaczeń. Staje się manifestem i wezwaniem do pozostawienia trwałego śladu w kulturze.

Wszystkie te zjawiska nie omijają środowiska jeleniogórskich artystów. Pytania podstawowe: kim są?, co czują?, jak potrafią to przekazać?, jaka jest ich twórcza kondycja, stają się ważne i to w wielu kontekstach.

W kontekście środowiskowym można by zapytać co ich łączy, a co dzieli? czym wyróżniają się ze społecznego tła? W kontekście artystycznym jakie jest miejsce jeleniogórskich twórców na obszarze sztuki. Czym jest dla nas odbiorców kultury ich twórczość, czy ją znamy, rozumiemy i jak jest nam bliska?

Z pewnością chciałoby się aby wchodziła w nasze życie, nie ukradkiem, kuchennymi drzwiami lecz wiedzona znajomością alfabetu plastycznego koniecznego do odczytywania jej specyficznego języka, znalazła główne wejście. Jednak aby twórczość plastyczna jeleniogórskiego środowiska zajęła należne jej miejsce wśród aktualnych i potencjalnych odbiorców potrzeba nie tylko kompetencji publiczności lecz i odrobiny sympatii do tego co miejscowe, regionalne w najlepszym tego słowa znaczeniu. Bo przecież jak wszędzie swoich się nie dostrzega a innych podziwia.

Prezentacje to okazja dla widza aby mógł obejrzyć to co jest artystycznym dorobkiem ostatnich dwóch lat, artystów zamieszkałych i twórczo związanych z Jeleniogórskiem. Dla artystów to demokratyczna wystawa, w której mógł wziąć udział każdy, aby pokazać co znajduje się w jego pracowni i porównać z twórczością innych. Stąd zapewne duża różnorodność propozycji. Od konwencji dramatycznej powagi, poprzez żart i ironię do prób wyjścia poza gatunkową czystość poszczególnych dziedzin plastycznych.

Z całą pewnością wystawa ta nie wyczerpuje wszystkich możliwości środowiska ale określa pewną przestrzeń, po której poruszają się autorzy.

Mam nadzieję, że przestrzeń tę wypełni także publiczność towarzysząc artystom w ich poszukiwaniach.

Janina Hobgarska

Jolanta AJLIŁOW-CZARNECKA

BOLESŁAWIEC, UL. OKRZEI 17/1



Studia artystyczne w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie ukończyła w 1956 r. Studiowała pod kierunkiem Wojciecha Weissa, Adama Marczyńskiego, Czesława Rzepińskiego i Jannasza Sterna na Wydziale Malarstwa oraz Witolda Chomicza na Wydziale Grafiki Książkowej. Uprawia malarstwo, grafikę, happening, parateatr w ścisłej współpracy z młodzieżą szkolną. Uczestniczyła w 15 zbiorowych wystawach (1 zagranicznej). Działalność artystyczną wiąże, poprzez własny system metodyczny, z pracą dydaktyczną.

ODZNACZONA:

— Złotym Krzyżem Zasługi w 1979 r.
— Medalem Komisji Edukacji Narodowej — 1982
— Odznaką Zasłużony Działacz Kultury — 1986
oraz wyróżniona przez Ministra Kultury i Sztuki w 1986 r.

Opracowanie graficzne:
MAREK LIKSZTET

Autor ekspozycji:
JACEK Cwikła

Foto:
PIOTR KOMOROWSKI

10

Prezentacje Plastyczne Środowiska Jeleniogórskiego odbywają się w okresie ożywienia w plastyce. Po wieloletnim osłabieniu dynamizmu, a nawet swoistym zastoju widoczny jest twórczy ruch.

Zmienna sytuacja współczesnej sztuki przynosi ciągle przeobrażenia i przewartościowania, we wszystkich obszarach twórczości. Zmienność ta staje się symbolem epoki, jej fascynacją ale i koniecznością.

Lansowane aktualnie hasło „Każdemu czasowi jego sztuka” zdaje się odnosić nie tylko do Arsenalu lecz do szeroko pojętej potrzeby artystycznej tożsamości. Tożsamości indywidualnej i pokoleniowej. Nabiera ono ważnych treściowo znaczeń. Staje się manifestem i wezwaniem do pozostawienia trwałego śladu w kulturze.

Wszystkie te zjawiska nie omijają środowiska jeleniogórskich artystów. Pytania podstawowe: kim są?, co czują?, jak potrafią to przekazać?, jaka jest ich twórcza kondycja, stają się ważne i to w wielu kontekstach.

W kontekście środowiskowym można by zapytać co ich łączy, a co dzieli? czym wyróżniają się ze społecznego tła? W kontekście artystycznym jakie jest miejsce jeleniogórskich twórców na obszarze sztuki. Czym jest dla nas odbiorców kultury ich twórczość, czy ją znamy, rozumiemy i jak jest nam bliska?

Z pewnością chciałoby się aby wchodziła w nasze życie, nie ukradkiem, kuchennymi drzwiami lecz wiedzona znajomością alfabetu plastycznego koniecznego do odczytywania jej specyficznego języka, znalazła główne wejście. Jednak aby twórczość plastyczna jeleniogórskiego środowiska zajęła należne jej miejsce wśród aktualnych i potencjalnych odbiorców potrzeba nie tylko kompetencji publiczności lecz i odrobiny sympatii do tego co miejscowe, regionalne w najlepszym tego słowa znaczeniu.

Bo przecież jak wszędzie swoich się nie dostrzega a innych podziwia.

Prezentacje to okazja dla widza aby mógł obejrzyć to co jest artystycznym dorobkiem ostatnich dwóch lat, artystów zamieszkałych i twórczo związanych z Jeleniogórskiem. Dla artystów to demokratyczna wystawa, w której mógł wziąć udział każdy, aby pokazać co znajduje się w jego pracowni i porównać z twórczością innych.

Stąd zapewne duża różnorodność propozycji. Od konwencji dramatycznej powagi, poprzez żart i ironię do prób wyjścia poza gatunkową czystość poszczególnych dziedzin plastycznych.

Z całą pewnością wystawa ta nie wyczerpuje wszystkich możliwości środowiska ale określa pewną przestrzeń, po której poruszają się autorzy.

Mam nadzieję, że przestrzeń tę wypełni także publiczność towarzysząc artystom w ich poszukiwaniach.

Janina Hobgarska

M

Opracowanie graficzne:
MAREK LIKSZTET

Autor ekspozycji:
JACEK CWIKŁA

Foto:
PIOTR KOMOROWSKI

12

Jolanta AJLIŁOW-CZARNECKA

BOLEŚLAWIEC, UL. OKRZEI 17/1



Studia artystyczne w Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie ukończyła w 1956 r.
 Studiowała pod kierunkiem Wojciecha Weissa, Adama Marczyńskiego, Czesława Rzepińskiego i Jonasza Sterna na Wydziale Malarstwa oraz Witolda Chomicza na Wydziale Grafiki Książkowej.
 Uprawia malarstwo, grafikę, happening, parateatr w ścisłej współpracy z młodzieżą szkolną.
 Uczestniczyła w 15 zbiorowych wystawach (1 zagranicznej). Działalność artystyczną wiąże, poprzez własny system metodyczny, z pracą dydaktyczną.

ODZNACZONA:

- Złotym Krzyżem Zasługi w 1979 r.
- Medalem Komisji Edukacji Narodowej — 1982
- Odznaką Zasłużony Działacz Kultury — 1986
 oraz wyróżniona przez Ministra Kultury i Sztuki w 1986 r.



JANINA BANY-KOZŁOWSKA

BOLESŁAWIEC, UL. LESNA 5



Studia w PWSSP we Wrocławiu w latach 1968—1973. Od 1974 pracuje jako projektant w Zakładach Ceramicznych „Bolesławiec”.

Zajmuje się ceramiką użytkową, unikatową i rzeźbą ceramiczną.

Bierze udział w wystawach środowiskowych, ogólnopolskich, Międzynarodowych Targach Poznańskich, wystawach zakładowych organizowanych w kraju i Ośrodkach Kultury Polskiej między innymi w Pradze, Bratysławie, Karlowych Warach, Berlinie, Lipsku, Dreźnie, Paryżu, Wiedniu oraz w wystawach zagranicznych w Valencji, Kopenhadze, Berlinie Zach.

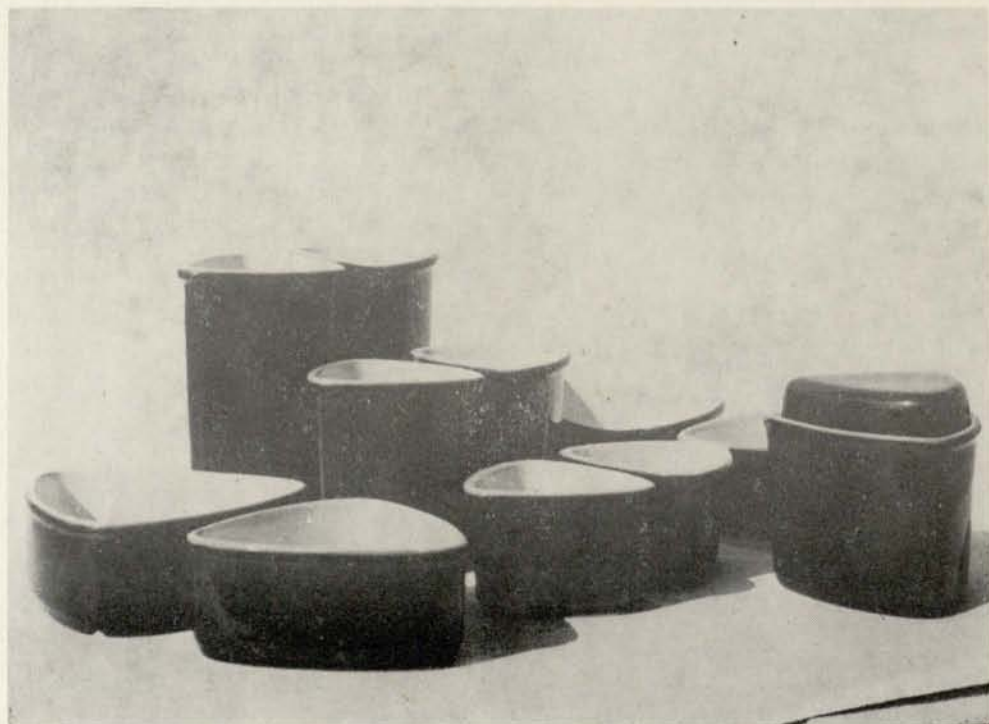
Wystawa indywidualna w Muzeum Ceramiki — Bolesławiec 1979 r.

NAGRODY:

1. I Nagroda ZPAP za prace na ogólnopolskim plenarze ceramicznym w 1975 i w 1976 r.
2. I Nagroda „Wzór Roku 1983” na M.T.P. — Poznań
3. III Nagroda Biennale i I Nagroda Zjednoczenia Producentów Ceramiki na Ogólnopolskim Biennale Ceramiki — Wałbrzych 1983 r.
4. III Nagroda Biennale i I Nagroda Zjednoczenia Producentów Ceramiki na Ogólnopolskim Biennale Ceramiki — Wałbrzych 1985 r.
5. II Nagroda Biennale — Wałbrzych 1987 r.
6. Nagroda honorowa za wzornictwo — Wałbrzych 1988 r.
7. Medal „Zasłużony dla Miasta Bolesławca” — Wałbrzych 1986 r.
8. Srebrny Krzyż Zasługi — 1986 r.

PRACE W ZBIORACH:

Muzeum Ceramiki w Bolesławcu, Muzeum Narodowym w Warszawie, Instytucie Wzornictwa Przemysłowego w Warszawie, Muzeum Regionalnym w Sanoku, Zamku „Książ”, Muzeum Ceramiki w Greshouzen w RFN.



URSZULA BROLL-URBANOWICZ

PRZESIEKA, UL. SŁONECZNA 7



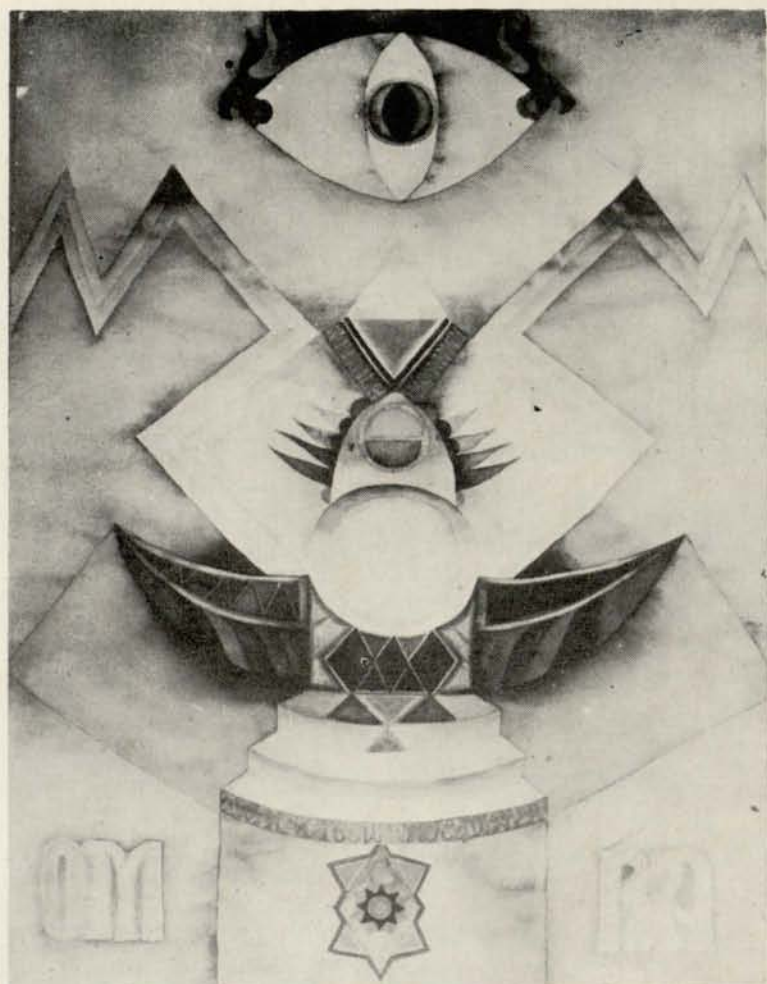
Urodzona w Katowicach. Studia kończy w Katowickim Oddziale ASP w Krakowie.

DZIAŁALNOŚĆ ARTYSTYCZNA:

- W 1953 jest współzałożycielką Grupy „St-53”, z którą wystawia w latach 1953-58 w Polsce.
- 1957, 1959 — uczestniczy w II i III wystawie Sztuki Współczesnej w Warszawie
 - 1962 — Wystawa XV-Lecia PRL w Warszawie
 - 1967 — jest współzałożycielką grupy „Oneiron” w Katowicach, z którą wystawia w Polsce
 - 1971 — udział w Salonie Marcowym w Zakopanem
 - 1972 — „Ars Aqua” — Katowice
 - 1974 — „Marzenia, mity, wtajemniczenia” — BWA w Kłodzku
 - 1976 — „Ars Aqua” — Katowice
 - 1976 — Wystawa Rodziny U — BWA w Kłodzku
 - 1987 — „Krag” — BWA w Kłodzku

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

- 1959 — Galeria „Krzywe Koło” w Warszawie
- 1961 — BWA w Katowicach
- 1961 — Galeria w Sztokholmie
- 1963 — „Krzysztofor” w Krakowie
- 1970 — Galeria Współczesna w Krakowie
- 1970 — Galeria BWA w Katowicach
- 1971 — „Pegaz” w Zakopanem
- 1973 — Galeria Propozycji w Opolu
- 1973 — Galeria Katowice w Katowicach
- 1979 — Library Gallery — USA
- 1985 — Galeria KMPiK w Jeleniej Górze
- 1987 — Galeria BWA w Kłodzku



Krystyna GAY-KUTSCHENREITER

BOLESŁAWIEC, UL. PARKOWA 6/3



Studia na wydziale Artystycznym Uniwersytetu im. M. Kopernika w Toruniu oraz w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu na Wydziale Ceramiki w pracowni prof. Rudolfa Krzywca. Dyplom uzyskała w 1961 r.

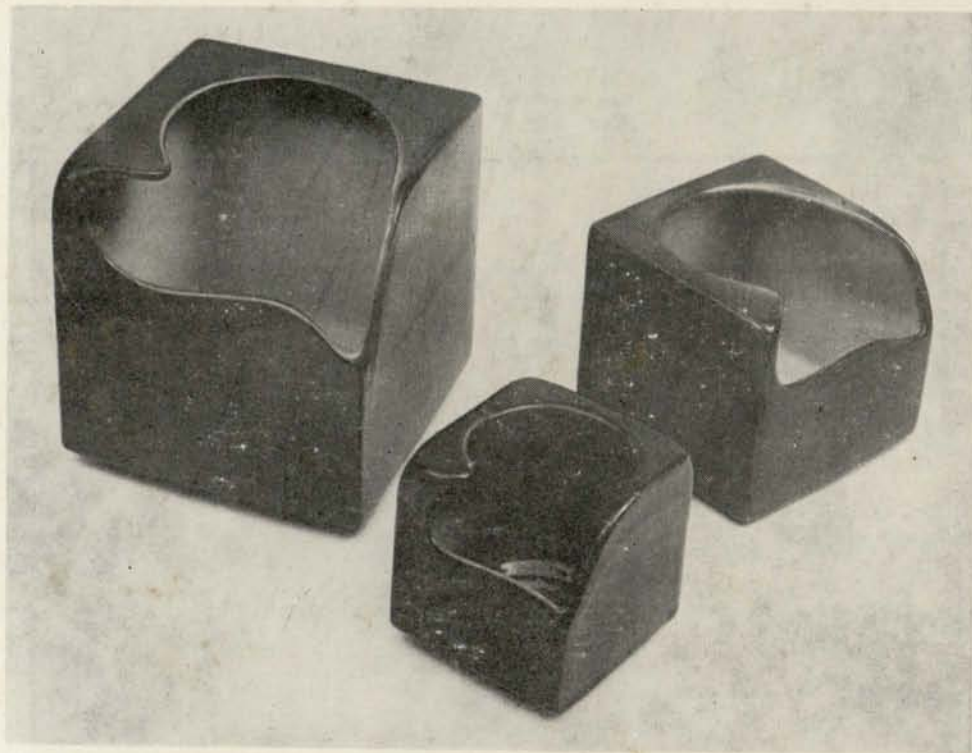
Zajmuje się ceramiką artystyczną oraz rzeźbą. Brała udział w Ogólnopolskich Plenerach Ceramiczno-Rzeźbiarskich w Bolesławcu w latach 1965—85.

Uczestniczyła w ponad 20 wystawach w kraju, z których ważniejsze to:

- Wystawy Ceramiki Polskiej w Wałbrzychu — 1979, 1983, 1985
- Polska Sztuka Użytkowa w XXX lecie PRL — Wrocław 1969
- Plastyka Zagłębia Miedziowego — Legnica 1971, 1974
- Międzynarodowa Wystawa Ceramiki — Gdańsk — Oliwa 1973
- Aktualności Plastyki Dolnośląskiej — Wrocław 1985
- Ogólnopolska Wystawa Poplenerowa — Ceramika — Rzeźba — Bolesławiec 1986
- V Biennale Ceramiki Artystycznej — Wałbrzych — Książ 1987
- Rzeźba Dolnośląska — Wrocław 1987
- Zbiory „Plastyki” Kraków — Malmo — Szwecja 1987
- Poplenerowa Ogólnopolska Wystawa — Ceramika — Rzeźba — Bolesławiec 1988
- Dawna i współczesna Kamionka Bolesławecka — Mozyr — ZSRR, 1988

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

- Zamek Książąt Pomorskich — Szczecin 1983
- Wystawa Ceramiki w Krakowie — Galeria Plastyki 1987



EDWARD SZUTTER

BOLESŁAWIEC, UL. MICKIEWICZA 2/9



Urodzony w 1957 r. w Bolesławcu. Od 1983 r. uprawniony do wykonywania zawodu artysty plastyka.

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

1. Salon Wystawowy BOK — Bolesławiec 1980, 1982
2. JWP: Zgorzelec 1981
3. MGOK, Nowogrodziec 1981
4. „Czarna Galeria” BWA, Legnica 1983
5. Galeria Sztuki Współczesnej, Jelenia Góra 1983

UDZIAŁ W WYSTAWACH ZBIOROWYCH:

1. Wystawa poplenerowa, Janowice Wlk. 1977
2. Wystawa poplenerowa, Gryfów Śl. 1980
3. Wystawa poplenerowa, Przesieka 1980
4. Wystawa poplenerowa, Przesieka 1981
5. Turniej Malarski o „Złotą Lampkę Górniczą” — Wałbrzych — 1981, 1982, 1983, 1984
6. Wystawa Grupy „Zadra” GSW — Jelenia Góra, 1982
7. Wystawa poplenerowa „OSETNICA 83” „Galeria Zamkowa”, Lubin 1983
8. „Czarna Galeria” BWA, Legnica 1983
9. Wystawa poplenerowa Grupy „Zadra”, Karpacz 1983
10. XII Festiwal Polskiego Malarstwa Współczesnego „BWA” Szczecin 1984
11. Wystawa Grupy „Zadra”, Galeria „Na Antresoli”, Jelenia Góra 1984
12. Wystawa „Bielska Jesień”, BWA Bielsko-Biała 1985
13. Wystawa poplenerowa „KIKOŁ 85” Salon Sztuki Współczesnej, Włocławek 1985
14. Wystawa „Dzień Dedykowany Dzieciom Domu Dziecka przez Polskich Artystów Plastyków, Galeria 5xD, Jelenia Góra 1986
15. V Prezentacje Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Profesjonalistów Akademia Sztuk Pięknych w Dreźnie (DDR), BWA Jelenia Góra 1984 r.
16. XII Festiwal Polskiego Współczesnego BWA „Zamek Książąt Pomorskich”, Szczecin 1986
17. XXIII „Bielska Jesień”, Bielsko-Biała BWA 1986
18. Wystawa Konkursowa „O Nagrodę Imienia Leona Wyczółkowskiego — BWA Bydgoszcz — 1986.

NAGRODY I WYROZNIENIA:

1. Wyróżnienie na wystawie poplenerowej w Janowicach Wlk. 1977
2. I Nagroda na plenerze w Gryfowie Śl. 1980
3. Wyróżnienie w wystawie „Przesieka 81”
4. I Nagroda w Turnieju Malarskim „o Złotą Lampkę górniczą” Wałbrzych 1981
5. I Nagroda i wyróżnienie w TM o „Złotą Lampkę Górniczą” Wałbrzych 1982
6. III Nagroda, wyróżnienie w TM o „Złotą Lampkę Górniczą” Wałbrzych 1983
7. Wyróżnienie w TM o „Złotą Lampkę Górniczą” — Wałbrzych 1984
8. Nagroda Przewodniczącego WRN w XXIII Wystawie „Bielska Jesień” w Bielsku-Białej 1986
9. Wyróżnienie w TM o „Złotą Lampkę Górniczą” — Wałbrzych 1986.



WŁADYSŁAW CZYSZCZOŃ

JELENIA GÓRA, UL. MONIUSZKI 8/3



Urodzony w 1941 r. w Łętowni. Dyplom PWSSP we Wrocławiu w 1967 r. na Wydziale Szkla i Ceramiki pod kierunkiem prof. Stanisława Dawskiego. Od 1967 r. pracuje w Zespole Szkół Rzemiosł Artystycznych w Jeleniej Górze, a od 1980 w Państwowym Liceum Sztuk Plastycznych.

INDYWIDUALNE WYSTAWY SZKŁA:

- 1975 — Wrocław — Muzeum Narodowe
- 1977 — Bolesławiec — Muzeum Ceramiki
- 1981 — Jelenia Góra — BWA
- 1982 — Legnica — BWA
- 1983 — Jelenia Góra — Galeria Sztuki Współczesnej
- 1985 — Jelenia Góra — Muzeum Okręgowe

KRAJOWE WYSTAWY ZBIOROWE

- 1968 — Łódź — Grafika Okręgu Wrocławskiego — BWA
- 1969 — Wrocław — Okręgowa Wystawa Grafiki — BWA
- 1969 — Warszawa — IV Ogólnopolska Wystawa Grafiki — C. BWA — Zachęta
- 1972 — Jelenia Góra — I Prezentacje Jeleniogórskie — BWA
- 1974 — Wrocław — Prezentacje — Muzeum Architektury
- 1975 — Warszawa — Panorama XXX-lecia Dolnego Śląska — C. BWA — Zachęta
- 1979 — Jelenia Góra — „Prezentacje Jeleniogórskie” — BWA
- 1979 — Katowice — Ogólnopolska Wystawa Szkl — BWA

- 1981 — Jelenia Góra — IV Prezentacje Jeleniogórskie — BWA
- 1987 — Wałbrzych — Poplenerowa Wystawa Szkl — „Polamia '87” — BWA

ZAGRANICZNE WYSTAWY ZBIOROWE:

- 1967 — Kolonia — RFN — Polskie Rzemiosło Artystyczne
- 1972/73 — Berlin — Lipsk — NRD — Polskie Szkoło Artystyczne
- 1974 — Duisburg — RFN — Przegląd Polskiej Sztuki 1945—73
- 1974/75 — USA — Objazdowa Jubileuszowa Wystawa „Polska Dzisiejsza”
- 1975 — Praga — Czechosłowacja — Socjalistyczna Sztuka Użytkowa 1945—75
- 1977 — Coburg — RFN — Coburger Glaspreis 1977
- 1978 — Nowy Jork — USA — Przegląd mikrofilmów w The Corning Museum
- 1980 — Lucerna — Szwajcaria — Konkursowa wystawa Szkl
- 1980 — Drezno — NRD — Plastyki Ziemi Jeleniogórskiej
- 1987 — Wiesbaden RFN — Współczesne Szkoło i Tkanina Wrocławska
- 1988 — Kanazawa — Japonia — Międzynarodowa Wystawa Szkl

PRACE W ZBIORACH:

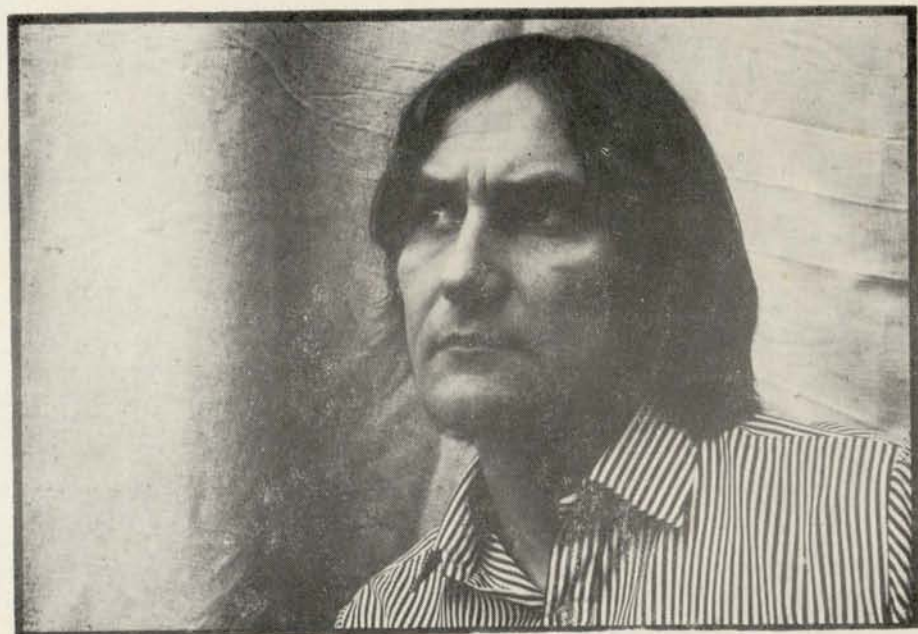
Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Muzeum Okręgowego w Jeleniej Górze, Muzeum Zamkowego w Malborku, Muzeum Narodowego w Poznaniu, Muzeum w Coburgu oraz w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą.



MAREK LIKSZTET

25

58-500 JELENIA GÓRA, skryt. poczt. 589, tel. 41-623



Urodzony w 1951 r. w Kowarach. Ukończył Instytut Wychowania Artystycznego Uniwersytetu im. Marii Curie-Skłodowskiej. Dyplom uzyskał w 1980 roku w Zakładzie Grafiki u doc. Danuty Kolwzan-Nowickiej. Uprawia grafikę warsztatową i użytkową.

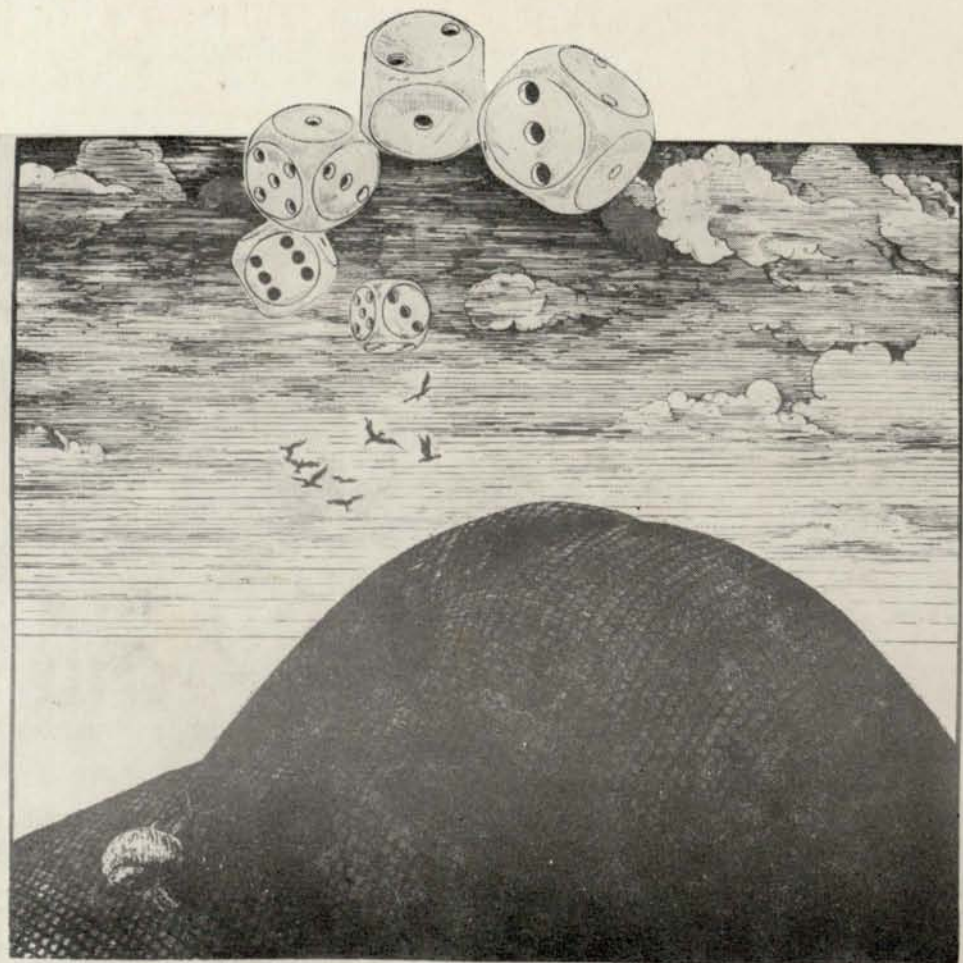
WYSTAWY INDYWIDUALNE:

- 1976 — „Grafika i rysunek” Galeria Piwnica, Lublin
- 1978 — „Grafika” — Klub Międzynarodowej Prasy i Książki, Jelenia Góra
- „Grafik und Zeichnung” — Bautzen (NRD)
- 1985 — „Grafika i malarstwo” Biuro Wystaw Artystycznych, Jelenia Góra
- 1988 — „Grafika” — Galeria „AWANGARDA” — BWA Wrocław
- 1988 — „Struktury — Wojciech Zawadzki — fotografia i Marek Likszet — grafika” — Galeria P.P. Sztuka Polska, Jelenia Góra

UDZIAŁ W WYSTAWACH KRAJOWYCH:

- 1978 — „Wystawa 5 Grafików” — Galeria Młodych — Klub Międzynarodowej Książki i Prasy, Radom
- 1981 — wystawa pokonkursowa „III Ogólnopolskiego Konkursu Graficznego im. Józefa Gielniaka” — Muzeum Okręgowe, Jelenia Góra
- „7 Ogólnopolska Wystawa Pokonkursowa Grafiki” — Salon BWA, Łódź
- 1982 — „III Wystawa Grupy Młodych” — Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Profesjonalistów — Salon BWA, Jelenia Góra
- 1983 — wystawa pokonkursowa „IV Ogólnopolskiego Konkursu Graficznego im. Józefa Gielniaka” — Muzeum Okręgowe, Jelenia Góra
- „Prezentacje Jeleniogórskie” — wystawa Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Profesjonalistów — Salon BWA, Jelenia Góra
- „X Biennale Plakatu Polskiego” — Salon BWA, Katowice
- „Paweł Trybański, Witold Turkiewicz, Marek Likszet” — Galeria POKAZ, Warszawa

- 1984 — „V Ogólnopolska Wystawa Młodej Grafiki” — Salon BWA ARSENAL, Poznań
- „8 Ogólnopolska Wystawa Grafiki” — Salon BWA, Łódź
- „X Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu Współczesnego” — Muzeum — Zamek, Malbork
- „Panorama Sztuki Jeleniogórskiej” — Salon BWA, Jelenia Góra
- „XII Festiwal Malarstwa Współczesnego” — Zamek Książąt Pomorskich, Szczecin
- „XXI Ogólnopolska Wystawa Malarstwa — Bielska Jesień '84” — Salon BWA, Bielsko-Biala
- 1985 — „XXXIX Ogólnopolski Salon Zimowy Plastyki” — Muzeum Okręgowe, Radom
- „I Międzynarodowe Triennale Sztuki — Przeciw Wojnie” — Państwowe Muzeum na Majdanku, Lublin
- ogólnopolska wystawa pokonkursowa „Wista w sztuce współczesnej” — Zamek w Baranowie Sandanierskim
- „XI Biennale Plakatu Polskiego” — Salon BWA, Katowice
- „Aktualności Plastyki Dolnośląskiej '85” — Salon BWA, Wrocław
- 1986 — wystawa pokonkursowa „Ogólnopolskiego Konkursu Graficznego im. Aleksandra Raka” — Galeria Sztuki Współczesnej BWA, Katowice
- „5 Prezentacje Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Profesjonalistów” — Akademia Sztuk Pięknych, Drezno (NRD), Salon BWA Jelenia Góra
- ogólnopolska wystawa grafiki „O Pokój dla Kraju i Świata” — Salon BWA, Szczecin
- 1987 — „Wystawa Grafiki Marynistycznej” — Muzeum Narodowe, Gdańsk
- wystawa pokonkursowa „VI Ogólnopolskiego Konkursu Graficznego im. Józefa Gielniaka” — Muzeum Okręgowe, Jelenia Góra
- 1988 — „Arsenal '88” — Hala Gwardii, Warszawa



UDZIAŁ W WYSTAWACH ZAGRANICZNYCH:

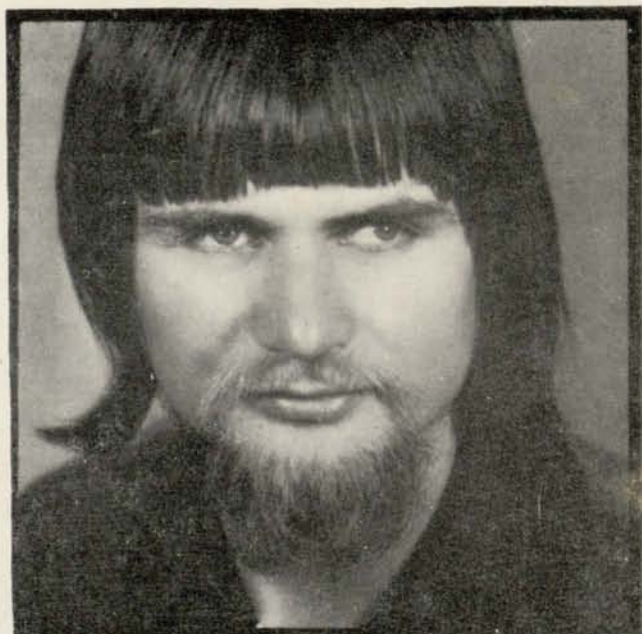
- 1983 — „Internationale Grafikwerkstatt in Dresden”
— Galerie Mitte, Drezno (NRD)
- 1984 — „Wystawa Sztuki Współczesnej z Jeleniej Góry — 1984” — Valkeakoski, (Finlandia)
— „Międzynarodowy Kongres Ekslibrisu”, Weimar (NRD)
- 1986 — „Graphia Association — 50-th Antwerp Book Fair” — Ceuterick Printers, Leuven (Belgia)
- 1987 — „Second Annual International Exhibition of Miniature Art” — Del Bello Gallery, Toronto (Kanada)
- 1988 — „Malarstwo, grafika i rysunek jeleniogórskich artystów” — Homel (ZSRR)

PRACE W ZBIORACH:

- Muzeum Okręgowe, Jelenia Góra
— Muzeum Narodowe, Szczecin
— Muzeum—Zamek, Malbork
— Staatliches Museum Schlos Burgk, Burgk Saale (NRD)
— Biuro Wystaw Artystycznych, Jelenia Góra
— Wydział Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego, Jelenia Góra
— Państwowe Muzeum na Majdanku, Lublin
— Miasto Valkeakoski (Finlandia)
— Biblioteka Narodowa — Zakład Zbiorów Ikona-graficznych, Warszawa

JERZY KRYSZPIN

JELEŃ GÓRA, UL. ELSNERA 4/20



Urodzony w 1949 r. w Elku. Kończy Dział Rzeźby w Cieplickiej Szkole Rzemiosł Artystycznych. Zawodowo związany z BWA w Jeleniej Górze. W latach 1975-81 jest członkiem grupy twórczej „Synteza”. Realizuje ponad 20 rzeźb plenerowych. W latach 1981-83 współpracuje z grupą plastyczną „ZADRA”, uczestnicząc w wystawach grupowych. W 1984 r. uzyskuje uprawnienia MKiS do wykonywania zawodu artysty plastyka.

Uprawia rzeźbę, malarstwo, rysunek.

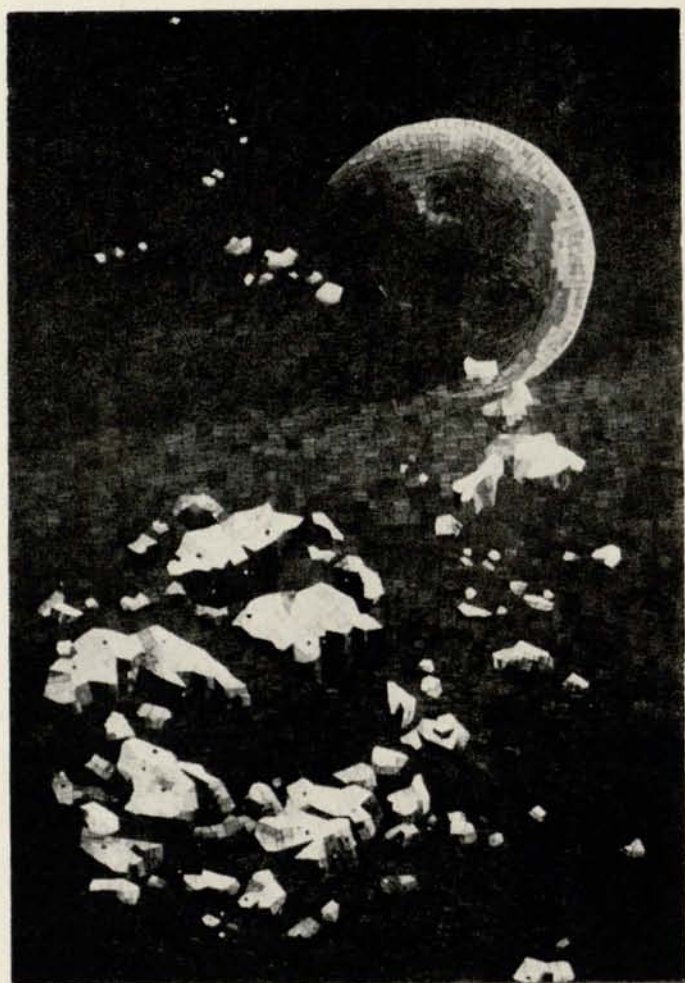
WAŻNIEJSZE WYSTAWY:

- 1977 — Ekspozycja Rzeźby — Poznań 77
 - 1980 — Trzecie Krakowskie Konfrontacje Plastyczne
 - 1981 — Muzeum Walki i Pracy — Cieplice Śl.
 - 1983 — Galeria Sztuki Współczesnej KMPIK w Jeleniej Górze
 - 1985 — Aktualności Plastyki Dolnośląskiej — Galeria „AWANGARDA” — Wrocław
 - 1986 — Prezentacje Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Profesjonalistów — Drezno
 - 1988 — „NATURA MATKA LUDZI” — BWA Suwałki
 - 1988 — Malarstwo, grafika, rysunek — Jeleniogórskich Plastyków — Homel
- Od 1986 r. udział w stałej wystawie w „Galerii 5xD” — Cieplice Śl.

NAGRODY:

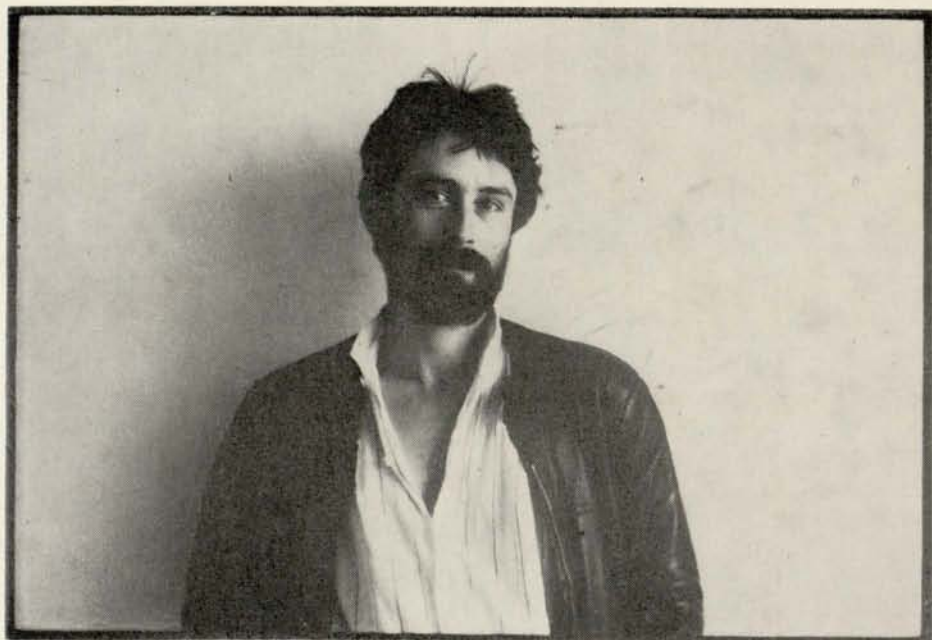
- 1977 — Doroczna nagroda Trybuny Ludu (zbiorowo)
- 1982-88 — Wyróżnienia w Turnieju o Złotą Lampkę Górniczą — Wałbrzych

Prace w zbiorach prywatnych oraz Muzeum Bitwy Legnickiej, Legnickie Pole i BWA w Jeleniej Górze.



WALDEMAR KĘPOWICZ

58-540 KARPACZ, UL. WĄSKA 14



Urodzony w 1959 roku w Lublinie. Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu na Wydziale Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego. Dyplom w 1984 r. w prac. doc. M. Jędrzejewskiego.

Twórczość w zakresie architektury wnętrz, malarstwa, grafiki.

Udział w wystawach zbiorowych — Jelenia Góra, Wrocław.

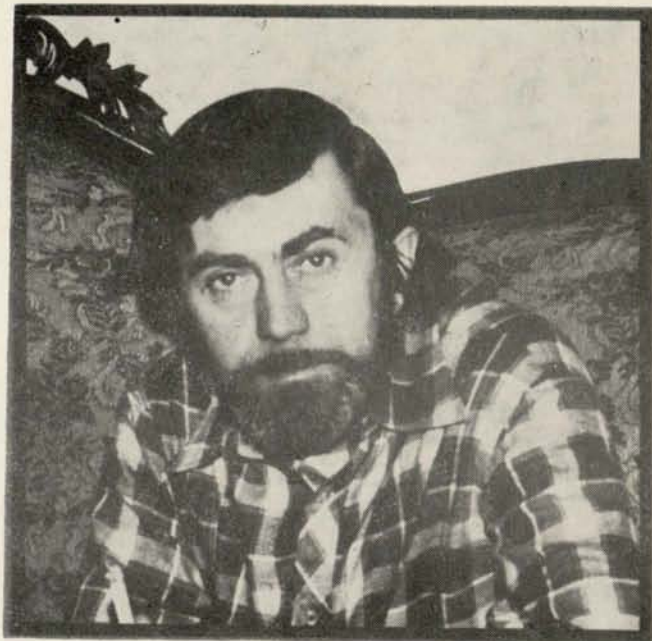
PRACE W ZBIORACH:

Muzeum, BWA Jelenia Góra, prywatnych w Polsce, RFN i USA.



TADEUSZ KACZMAREK

JELEŃ GÓRA, UL. KOŚCIUSZKI 1/6



Urodzony w 1937 r. Studia w PWSSP we Wrocławiu, na Wydziale Architektury Wnętrz kończy w 1965 r.

Zajmuje się twórczością w zakresie architektury wnętrz, form przemysłowych, malarstwa i grafiki. Bierze udział w wielu wystawach w kraju i za granicą. Od 2 lat kieruje Liceum Plastycznym w Jeleniej Górze.

REALIZACJE ARCHITEKTURY WNĘTRZ:

m. innymi w Jeleniej Górze, Szklarskiej Porębie, Nowej Rudzie, Mysłakowicach.

NAGRODY:

Międzynarodowy Konkurs Graficzny — III nagroda
„Mare 75”
Konkurs na „Pamiętkę Lubuską” — II i III nagroda
oraz wyróżnienie
II Prezentacje Jeleniogórskie — wyróżnienie
„Mare 77” — wyróżnienie
„Mare 79” — nagroda i wyróżnienie

PRACE W ZBIORACH:

Muzeum Narodowego w Gdańsku, Muzeum Historii Miasta Gdańska, Muzeum Okręgowego w Jeleniej Górze, BWA w Jeleniej Górze w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą.



MAREK LERCHER

JELENIA GÓRA, UL. MICKIEWICZA 32/5



foto: J. Moniatowicz

Urodzony w 1944 r. w Gorlicach. W 1984 r. uzyskuje uprawnienia Ministra Kultury i Sztuki do wykonywania zawodu artysty-plastyka. Zajmuje się twórczością w zakresie grafiki warsztatowej i użytkowej i rysunku — wystawia od 1967 r.

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

- 1967 — Rysunek, Klub MPiK w Jeleniej Górze
- 1970 — Grafika i rysunek, Klub MPiK w Jeleniej Górze
- 1976 — Grafika i rysunek, Teatr im. C. K. Norwida w Jeleniej Górze
- 1977 — Grafika i rysunek, Klub Osadnik w Lubaniu Śląskim
- 1987 — Grafika i rysunek, Miejski Ośrodek Kultury w Kowarach
- 1987 — Grafika, Klub MPiK w Warszawie
- 1979 — Grafika, Teatr, im. C. K. Norwida w Jeleniej Górze
- 1980 — Grafika i rysunek, salon „Desa” w Jeleniej Górze
- 1980 — Grafika i rysunek, Galeria „Krzyszów” w Krzeszowie
- 1980 — Grafika, Klub MPiK w Olszynie
- 1981 — Grafika, Klub MPiK w Elblągu
- 1981 — Grafika (ze St. Filipczukiem) sala koncertowa w Jeleniej Górze
- 1982 — Grafika, Klub MPiK w Jeleniej Górze
- 1984 — Grafika (z J. Krzyszpinem) Klub MPiK w Jeleniej Górze

1986 — Grafika, Muzeum Ceramiki w Bolesławcu

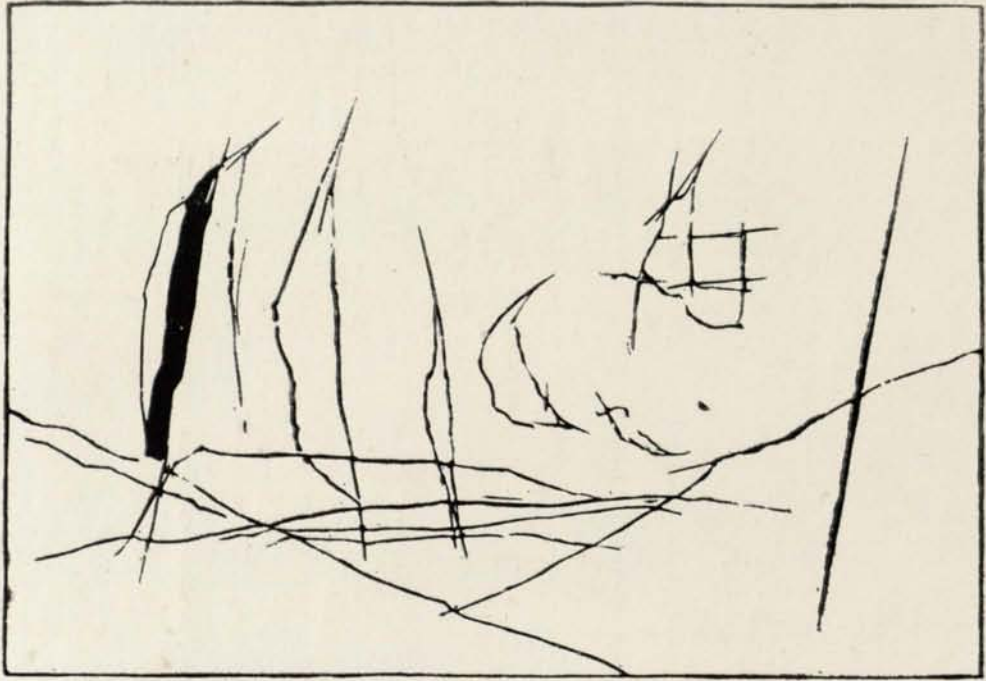
1986 — Grafika, BWA w Wałbrzychu

1987 — Grafika, Kleine Privat Galerie Evy i Gunthera Eflughaupt Trappenkypf, RFN

1987 — Grafika, BWA w Jeleniej Górze

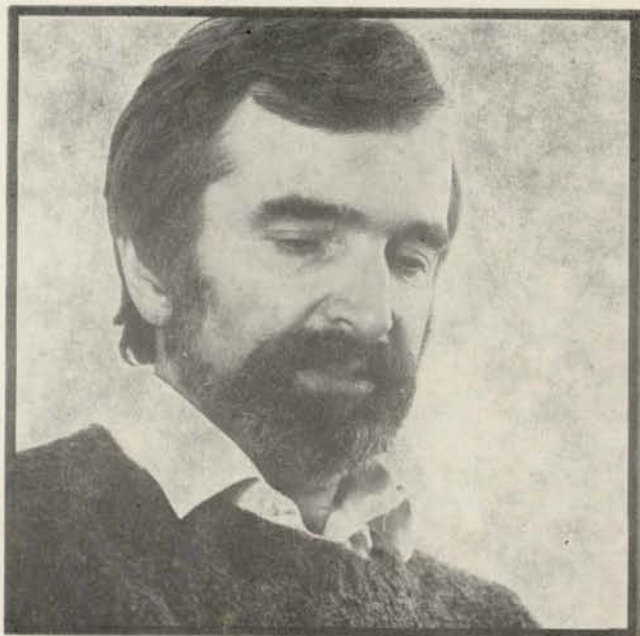
WYSTAWY ZBIOROWE:

- między innymi:
- 1972 — „Konfrontacje 72”, Hradec Kralove, Czechosłowacja
- 1980 — Grafika Polska, Bonn, Hamburg, RFN
- 1984 — X Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu — Zamek Malbork
- 1985—1987 — „Male Formy Grafiki” — BWA w Łodzi
- 1986 — IX Międzynarodowe Biennale Drzeworytu, Bańska Bystrzyca, Czechosłowacja
- 1986 — „First Annual International Miniature Art Exhibition”, Dell Bello Gallery, Toronto, Kanada
- 1987 — „Second Annual International Miniature Art Exhibition”, Dell Bello Gallery, Toronto Kanada
- 1987 — X Ogólnopolski Konkurs Grafiki, BWA w Łodzi
- 1985—1987 — Ogólnopolskie Konkursy Graficzne im. J. Gielniaka, Muzeum Okręgowe w Jeleniej Górze
- 1988 — „Malarstwo, grafika, rysunek — jeleniogórskich plastyków” — Homel (ZSRR)



BRONISŁAW WOLANIN

BOLESŁAWIEC, UL. GÓRNIKÓW 4/3



Urodzony w 1937 roku w Bełżcu. Studia w PWSSP we Wrocławiu pod kierunkiem prof. Julii Kotarbińskiej w latach 1956—1962. Kierownik artystyczny Spółdzielni „Ceramika Artystyczna” w Bolesławcu. Bierze udział w wielu wystawach w kraju i za granicą.

NAGRODY UZYSKANE NA WYSTAWACH I KONKURSACH MIĘDZY INNYMI:

- 1970 — Medal na Międzynarodowej Wystawie Ceramiki w Sopocie
- 1983 — I Nagroda „Wzór Roku” na Międzynarodowych Targach Poznańskich
- 1984 — Nagroda Prasy Dolnośląskiej
- 1987 — „Złota Gwiazdka Jakości” na Międzynarodowych Targach Ceramiki i Szkła w Walencji.
- 1987 — I Nagroda na Biennale Ceramiki Polskiej w Wałbrzychu.

Prace w zbiorach: Muzeum Narodowego w Warszawie, Wrocławiu i Szczecinie, Muzeum Ceramiki w Bolesławcu, Muzeum Górnośląskiego w Bytomiu, Muzeum w Gliwicach, Okręgowego Muzeum w Jeleniej Górze, Legnicy, Centrum Ceramiki Polskiej w Wałbrzychu.



TERESA KĘPOWICZ

58-540 KARPACZ, UL. WĄSKA 14



Studia w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych we Wrocławiu, na Wydziale Architektury Wnętrz, i Wzornictwa Przemysłowego.

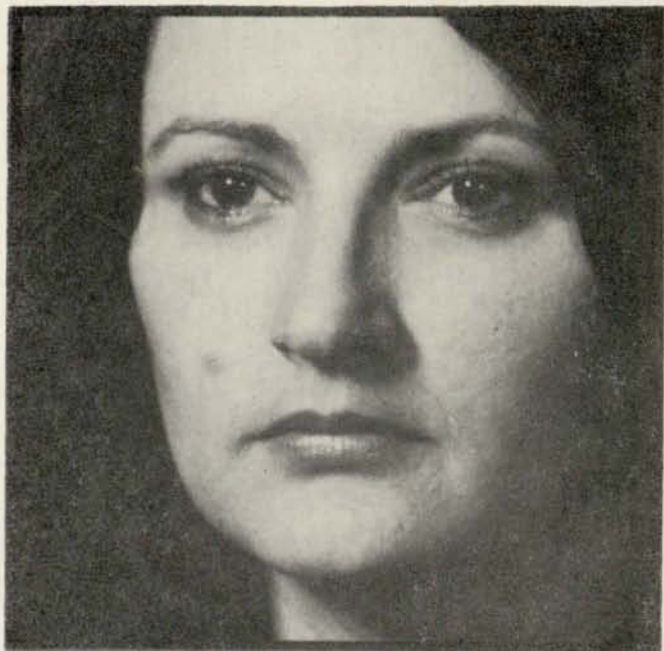
Dyplom w 1984 r. w pracowni doc. W. Semaniszyna. Malarstwo studiowała w prac. doc. M. Wołczuka. Zajmuje się malarstwem, architekturą wnętrz i grafiką użytkową. Udział w kilku wystawach zbiorowych.

Obrazy w kolekcjach krajowych i za granicą (USA, RFN, Szwecja).



ALICJA SZYMAŃSKA

KOWARY, UL. BORUSIAKA 4



Urodzona w 1955 r. W 1981 kończy PWSSP we Wrocławiu — Wydział Grafiki i podejmuje pracę zawodową w Fabryce Dywanów „Kowary” w Kowarach jako projektantka wzorów dywanowych.

WAŻNIEJSZE WYSTAWY:

- 1982, 1983, 1984 — Biuro Wystaw Artystycznych w Jeleniej Górze
- 1984 — Valkeakoski, Finlandia
- 1986 — Drezno, NRD
- 1987 — Wystawa indywidualna w BWA w Jeleniej Górze
- 1988 — Prezentacja jeleniogórskiego środowiska plastycznego, Homel — ZSRR

PRACE W ZBIORACH:

Muzeum Okręgowego i Biura Wystaw Artystycznych w Jeleniej Górze, zbiorach prywatnych w kraju i za granicą (RFN, Włochy, Szwajcaria, Austria).



HENRYK SMAGACZ

PRZESIEKA, UL. SŁONECZNA 7



Urodzony w 1955 r. w Gliwicach. Studia polonistyczne odbywa na Uniwersytecie Śląskim.

W 1986 r. otrzymuje uprawnienia Ministra Kultury i Sztuki do wykonywania zawodu artysty-plastyka.

WYSTAWY INDYWIDUALNE:

- Galeria Plus w Chorzowie (1983)
- Galeria 1602 na Snieżce (1985)
- BWA w Kłodzku (1987)



ZOFIA SZUSTER

JELENIA GÓRA, UL. KOPERNIKA 2/21



Urodzona w 1946 r. Studia w Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Łodzi, wydział tkaniny, kończy w 1972 r. Od tego roku do 1987 pracuje jako projektant dywanów w Fabryce Dywanów „Kowary” w Kowarach.

Zajmuje się malarstwem i projektowaniem tkaniny artystycznej.

UDZIAŁ W WYSTAWACH:

- Wystawa malarstwa w Jeleniej Górze 1972
- wystawa indywidualna malarstwa — Jelenia Góra 1974
- Wystawa prac artystów plastyków Ziemi Jeleniogórskiej — Jelenia Góra 1974
- „Plastycy w przemyśle” — Wrocław, BWA 1974
- Udział w wystawie malarskiej Międzynarodowego Pleneru „Paczków 74” — Paczków 1974, Opole 1975
- Udział w wystawie malarskiej Międzynarodowego pleneru „Paczków 75” — Opole 1976
- Udział w Międzynarodowym Triennale Tkaniny — Łódź 1975
- Wystawa nagrodzonych prac plenerowych — Warszawa (malarstwo) 1975
- Wystawa nagrodzonych prac plenerowych — Warszawa (malarstwo) 1976
- Wystawa poplenerowa tkaniny artystycznej „Kowary 76” (gobelin) Jelenia Góra 1977
- 1 Prezentacje Jeleniogórskie, malarstwo — BWA, Jelenia Góra 1977
- „Plastycy jeleniogórscy prezentują”, malarstwo Zielona Góra 1977
- Wystawa indywidualna malarstwa — Galeria — Jelenia Góra 1977
- Wystawa Jeleniogórskiej Grupy Młodych — Malarstwo — BWA, Jelenia Góra 1978
- Ogólnopolska wystawa pokonkursowa na projekty malarskie gobelinów do Zamków Polskich Południowej Polski 1978
- 2 Prezentacje Jeleniogórskie — malarstwo — BWA Jelenia Góra 1979
- „Polska 80” — Düsseldorf — dywan 1980
- Gemeinsame Tage der Freundschaft und Kultur der DDR und der VE Polen — Drezno 1981
- Udział w wystawie I Ogólnopolskiego Pleneru malarskiego na Jasnej Górze — Częstochowa 1982
- Udział w wystawie gobelinów monumentalnych, zrealizowanych przez Spółdzielnię im. S. Wyspiańskiego do Zamków Polski Południowej — Kraków 1985
- 5 Prezentacje Jeleniogórskich Plastyków — BWA (dywany) Jelenia Góra — Drezno 1986
- Wystawa poplenerowa „Kowary 86” — Wrocław — BWA 1987

NAGRODY I WYRÓŻNIENIA:

- Dwa wyróżnienia w konkursie tkanin dekoracyjnych Centralnego Laboratorium — Łódź 1973
- III Nagroda w konkursie tkanin dekoracyjnych Centralnego Laboratorium — Łódź 1973
- III Nagroda w konkursie tkanin dekoracyjnych Centralnego Laboratorium — Łódź 1974
- I nagroda na XII Ogólnopolskiej Wystawie Prac Poplenerowych — malarstwo — Łódź 1975
- III nagroda na XIII Ogólnopolskiej Wystawie Prac Poplenerowych — malarstwo — Łódź 1976
- Wyróżnienie za zestaw 12 projektów gobelinów do Zamków Polski Południowej — Kraków 1978
- I nagroda w konkursie tkanin dekoracyjnych Centralnego Laboratorium — Łódź 1985



WALDEMAR GRAŻEWICZ

JELEŃ GÓRA, UL. SWIERCZEWSKIEGO 33/6



Urodzony w 1952 roku we Wrocławiu.
 Uprawia scenografię, plakat, malarstwo.
 Jest członkiem Międzynarodowej Organizacji Scenografów i Architektów Teatru (OiSTAT). Jest autorem scenografii do ponad 20 inscenizacji zrealizowanych w teatrach Wrocławia, Jeleniej Góry, Warszawy, Wałbrzycha i Opola. Współpracuje także z grupami teatralnymi w Bremie i Oldenburgu (RFN).

UDZIAŁ W WYSTAWACH ZBIOROWYCH (wybór):

- Biennale Sztuki dla Dziecka — Poznań '81
- Muzeum Karykatury — Warszawa '84
- XII Biennale Plakatu Polskiego — BWA Katowice '87
- Wiosenny Salon Plakatu Polskiego — Muzeum Plakatu Wilanów '88
- Międzynarodowe Biennale Małych Form Malarskich — Toruń '88
- Wystawa Plakatu Polskiego — Meksyk, Kuba '88
- XII Międzynarodowe Biennale Plakatu — Zachęta, Warszawa '88

W latach 1985—1987 swoje prace prezentuje na 5 wystawach indywidualnych w tym trzykrotnie w Republice Federalnej Niemiec.

WALDEN'S GIBBERICS



RYSZARD TYSZKIEWICZ

JELEŃ GÓRA, UL. HANKI SAWICKIEJ 2



Urodzony w 1959 r. w Cieplicach.
Uprawnienia Ministra Kultury i Sztuki do wykonywania zawodu artysty-plastyka otrzymuje w 1980 roku. Uczestniczył w wystawach zbiorowych m. innymi w Dreźnie (NRD), Wrocławiu, Jeleniej Górze, Walbrzychu.

WYSTAWY INDYWIDUALNE: — 7 w Jeleniej Górze, Zgorzelcu, Bolesławcu.



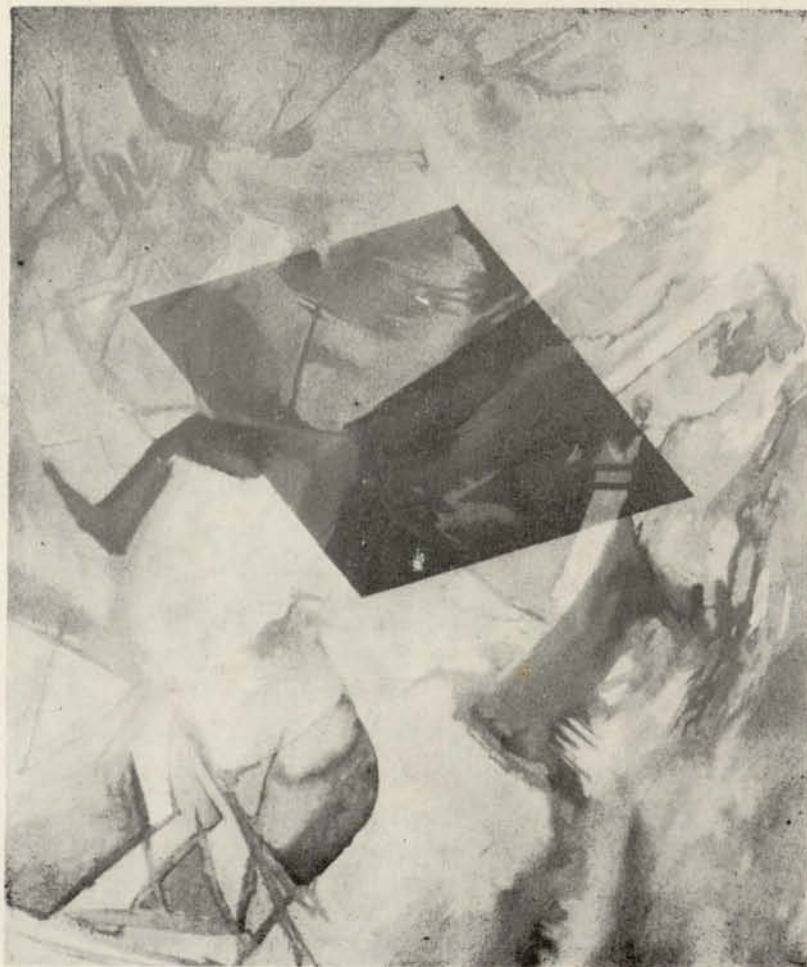
MACIEJ SZCZYPKA

SIEDLEGIN 103



Urodzony w 1961 roku w Szklarskiej Porębie.
Ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych we Wrocławiu, a następnie Państwową Wyższą Szkołę Sztuk Plastycznych we Wrocławiu — Wydział Architektury Wnętrz i Wzornictwa Przemysłowego.

Uprawia malarstwo, rysunek, rzeźbę, ceramikę, projektowanie form przemysłowych, projektowanie graficzne, wystawiennictwo.



DARIUSZ MILIŃSKI

JELENIA, GÓRA, UL. WÓLKOWA 8



Urodzony w 1957 roku w Cieplicach.
Od 1980 roku uprawniony do wykonywania zawodu artysty-plastyka.

UDZIAŁ W WYSTAWACH

- 1975, 1978 — wystawa grupy amatorów, Muzeum Okręgowe, Jelenia Góra
- 1979, 1980 — MDK Gencjana, Jelenia Góra
- 1979 — udział w plenerze malarskim, Rammenau, NRD
- 1980 — Ogólnopolska Wystawa Humoru i Satyry „Satyrykon '80'”, „81'”, Legnica
- 1980 — Międzynarodowy Festiwal Amatorskiej Twórczości Artystycznej, Berlin, NRD
- 1980 — II Wystawa Grupy Młodych, BWA, Jelenia Góra
- 1981, 1982 — wystawa z Januszem Przybylskim — Albstadt-Taifingen (Paulusgalerie) RFN
- 1982 — udział w plenerze malarskim „Osetnica '82'”
- 1982 — poplenerowa wystawa „Osetnica '82, BWA, Legnica
- 1982 — wystawa Grupy „ZADRA”, Galeria Sztuki Współczesnej, Jelenia Góra
- 1982-3 — Wystawa Grupy Młodych BWA, Jelenia Góra
- 1982 — Ogólnopolska Wystawa (o Złotą Lampkę Górnica, Wałbrzych)

WYSTAWY INDYWIDUALNE

W latach 1975 — 1982 15 wystaw indywidualnych, w tym:
1978 — Klub MPiK, Wałbrzych

- 1979 — Teatr im. C. K. Norwida, Jelenia Góra
- 1979 — Salon DESA, Jelenia Góra
- 1980 — Klub MPiK, Jelenia Góra
- 1980 — Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych, „Palacyk”, Warszawa
- 1980 — Klub Dziennikarza, Wrocław
- 1980, 1981 — Galerie MK Luisenstrasse 5, Düsseldorf, RFN
- 1985, 1987 — Paulus Galerie — Albstadt-Taifingen (RFN)

NAGRODY

- II nagroda w konkursie „Drogi Polski do Zwycięstwa” — 1977,
- III nagroda w konkursie „60 Rocznica Rewolucji Październikowej” — 1977
- I nagroda na plenerze rzeźbiarskim „Świeradów '78'”
- III nagroda na plenerze malarskim „Janowice Wielkie '78'”
- Nagroda Specjalna w Ogólnopolskim Turnieju Poezji i Plastyki w Wałbrzychu — 1979
- Laureat telewizyjnego programu „Szansa” — Warszawa 1980
- II nagroda na Wystawie Grupy Młodych, BWA, Jelenia Góra — 1980
- Nagroda Publiczności na II Wystawie Grupy Młodych, BWA, Jelenia Góra — 1980
- I Nagroda III Wystawy Grupy Młodych i Nagroda Publiczności BWA, Jelenia Góra
- III Nagroda w Ogólnopolskim Turnieju o Złotą Lampkę Górnica, Wałbrzych.



PAWEŁ TRYBALSKI

UL. KOMEDY TRZCINSKIEGO 8/64



Urodzony 7 grudnia 1937 r. — członek ZPAP od roku 1970. Członek ZPAMiG. Uprawiane dyscypliny artystyczne: malarstwo, graf. użytkowa, rysunek satyryczny, tkanina.

Udział w około 160 wystawach w kraju i za granicą w tym 14 wystaw indywidualnych, 47 wystaw ogólnopolskich 24 prezentujących współczesne malarstwo polskie za granicą, 7 wystaw międzynarodowych. Wystawiał w Hagen, Sofii, Pleven, Cetinje, Wellington (Nowa Zelandia) Budapeszcie, Michajłowgradzie, Kazanlyku, Zagrzebiu, Sztokholmie, Valkeakoski, Tampere, Barcelonie, Madrycie, Santa Cruz (wyspy Kanaryjskie), Dreźnie, Paryżu, Moskwie, Witten (RFN), Sztuttgarcie, Londau, Wejsenbach, Hajdelbergu, Innsbrucku, Kolonii, New Yorku, wystawiał na salonie Narodów — Paryż '84.

PRACE W ZBIORACH:

Muzeum Narodowe Warszawa, Muzeum Sportu i Turystyki, Warszawa, Ministerstwa Kultury Nadrenii i Palatynatu, Muzeum Leśnictwa w Goluchowie, Muzeum Okręgowe w Lublinie, Wałbrzychu, Legnicy, Jeleniej Górze, Galerii „Ganigo”, Galerii „Ambito” — Madryt, Galerii Chudożników Stara Zagora, Galerii „Awangarda” Wrocław, Nacional „Nisa” Meksiko, Pol-Art Gal. Kolonia, CBWA — Zachęta — W-wa.

W zbiorach prywatnych w 10 krajach.

LICZNE NAGRODY I WYRÓŻNIENIA:

W tym: Nagroda i wyróżnienie MKiS „Bielska Jesień '74”, „Złota Szpilka” Redakcji Szpilek, I nagroda na Satyrykonie Legnica '80, wyróżnienie '81 wyróżnienie w konkursie na obraz sztalugowy, Łódź 76 r. Nagroda Ministra Przem. Lekkiego '76, I nagroda w konkursie malarstwa Wałbrzych '76, dyplom honorowy prowincji Grenada (Hiszpania) '87, dyplom Ministra Kultury '87, I nagroda w olimpijskim konkursie sztuki Warszawa '86, Honorowy Obywatel Jeleniej Góry, Nagroda indywidualna „Miłośników Jeleniej Góry”, dyplom honorowy woj. wałbrzyskiego.

Stypendia twórcze MKiS '75, '79, '86

Udział w Międzynarodowym Plenerze Malarskim — Kazanlyk (Bulgaria) '75, plener „Artyści polscy w podróży po Armenii” 87 r. Erewan, Sewan, (Izmadzin, Garni, Moskwa), Plener '88 Artyści polscy w podróży po Uzbekistanie, Azerbejdżanie, Gruzji, Ukrainie.

Bibliografia: wielokrotnie — „Polska”, „Odra”, „Radar”, „Plastyka w szkole”, „Akcent”, (Sztuka z dnia na dzień — Andrzej Oseka) — Wydawnictwo Literackie, (Książka) „Sztuka Polska”, Sztuka, Projekt, Przegląd Artystyczny, Architektura, Sztuka Dolnośląska, Pfälzer Tageblatt, Borba (Jugosławia), Trybuna Ludu, Kultura, Życie Literackie, Ekran i inne.

Film TUP o twórczości pt. „Mity i Metafory” Współdział w filmie muzycznym pt. „Ech kolory, ech potwory...”

THE TOWER



ZBIGNIEW MARTIN

ZGORZELEC, UL. WARSZAWSKA 63/8



Urodzony w 1925 r. w Wieliczce. Absolwent Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie. Studia w Akademii Sztuk Plastycznych w Krakowie. Dyplom w 1953 r. w pracowni prof. Stefana Gałkowskiego ze specjalnością — Tkanina artystyczna.

Członek ZPAMiG, Stowarzyszenia Polskich Karykaturzystów Ogólnopolskiej Grupy „Zachęta”.

WYSTAWY INDYWIDUALNE

- 1962 — Muzeum Śląskie, Wrocław
- 1964 — Dom Kultury, Nowa Ruda
- 1976 — 1977 — KMPiK, BWA Jelenia Góra
- 1978 — Klub Dziennikarza, Wrocław
- 1982 — Galeria KMPiK, Jelenia Góra
- 1983 — Stołeczny Klub Garnizonowy, Warszawa
- 1984 — Dom Polonii, Kraków
- 1985 — Pałac Sztuki, Kraków
- 1986 — BWA, Wrocław
- 1987 — Dom Polonii, Kraków

UDZIAŁ W WYSTAWACH ZBIOROWYCH

- 1954, 1955 — Wystawy okręgowe ZPAP, Kraków
- 1964, 1966 — 1969, 1976 — 1978 — Ogólnopolskie Wystawy Grupy „Zachęta”, Warszawa
- 1964 — Ogólnopolska Wystawa Tkaniny, Szklak i Ceramiki — Warszawa
- Wystawa Grupy Kłodzkiej, Kłodzko
- 1965 — Świat Malarstwa Metafory, Wrocław
- 1977 — Wystawa Grupy „Zachęta”, Kraków
- 1974 — „Prezentacje”, Wrocław
- 1977 — „Prezentacje”, Jelenia Góra
- 1977 — Ogólnopolska Wystawa Satyry, Warszawa
- 1978 — „Prezentacje Polskiej Satyry”, Sofia (Bułgaria)
- 1981 — „Satyrykon”, Legnica
- 1978 — „Prezentacje Plastyki Jeleniogórskiej”, Zielona Góra
- 1984 — „Buzie i bużki”, Muzeum Karykatury, Mrągowo

1985 — Objazdowa Wystawa „Buzie i bużki”, Iława, Bytom, Poznań, Lidzbark Warmiński, Bydgoszcz

- 1985 — Ogólnopolska Wystawa „Drogi do Zwycięstwa”, „Zachęta”, W-wa
- 1986 — Centralny Pawilon CPLiA, Warszawa
- 1987 — Pokonkursowa Wystawa „Bitwa pod Legnicą”, Muzeum Miedzi, Legnica
- 1987 — Wystawa poplenerowa, „Wędzyniec 87”
- 1988 — Prezentacje jeleniogórskie, Homel ZSRR

PRACE W ZBIORACH:

Urzędu Wojewódzkiego w Jeleniej Górze, BWA w Jeleniej Górze, Muzeum Karykatury w Warszawie, Dyrekcji Odnowy Zamku Królewskiego na Wawelu w Krakowie, Spółdzielni CPLiA im. St. Wyspiańskiego w Krakowie, Głównego Zarządu Politycznego WP w Warszawie, Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, Zakładów „Zeta” w Jeleniej Górze oraz w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą. Placówka Dyplomatyczna PRL w USA, Ośrodek Polonii w Toronto — Kanada, Muzeum Okręgowego w Jeleniej Górze.

PUBLIKACJE:

Tkanina Polska — Arkady — Warszawa 1959.

ODZNACZENIA:

- Zasłużony Działacz Kultury
- Srebrna Odznaka im. J. Krasickiego
- Medal 40-lecia PRL
- Brązowy Medal „Zasłużony dla obronności Kaju”

NAGRODY:

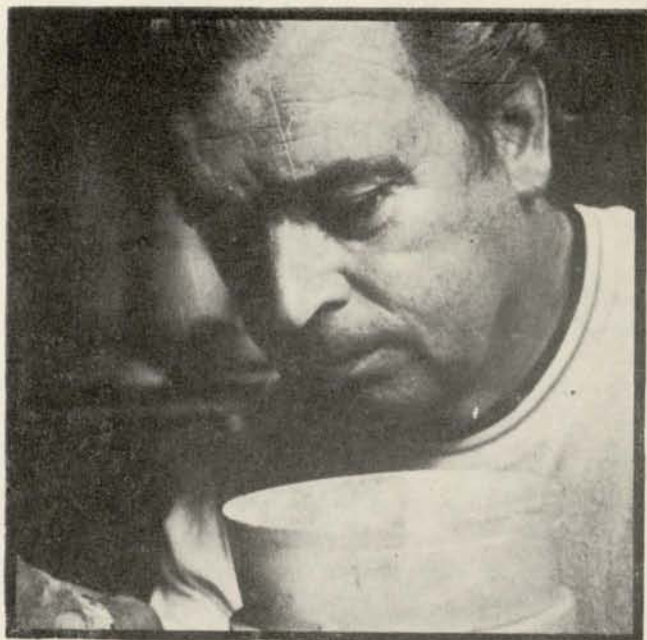
- II nagroda i realizacja w Ogólnopolskim Konkursie na projekty gobelinów dla zamków południowej Polski — 1978 r.
- wyróżnienie w dziale tkaniny artystycznej „Zolnierska powinność” — Warszawa, Zachęta 1988.

» Spojrzal z góry, instrument drugim obiem
zmierzył,
W widel' ręce spuścił razem, w dwa dźwięki
uderzył,
Kdumieł się słuchacze.... «



EUGENIUSZ NIEMIROWSKI

PARZYCE 47 k/NOWOGRODZCA



Urodzony w 1922 r. we Lwowie. Studia w PWSSP we Wrocławiu, odbywa w pracowni prof. L. Dołżyckiego i prof. M. Dowskiej. Dyplom, na Wydziale Szkla i Ceramiki, otrzymuje w 1953 r.

W 1951 r. zostaje członkiem ZPAP, a w 1984 r. ZPAMiG.

Odnaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi, Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Medalem 40-lecia PRL, dyplomem honorowym Ministra Kultury i Sztuki.

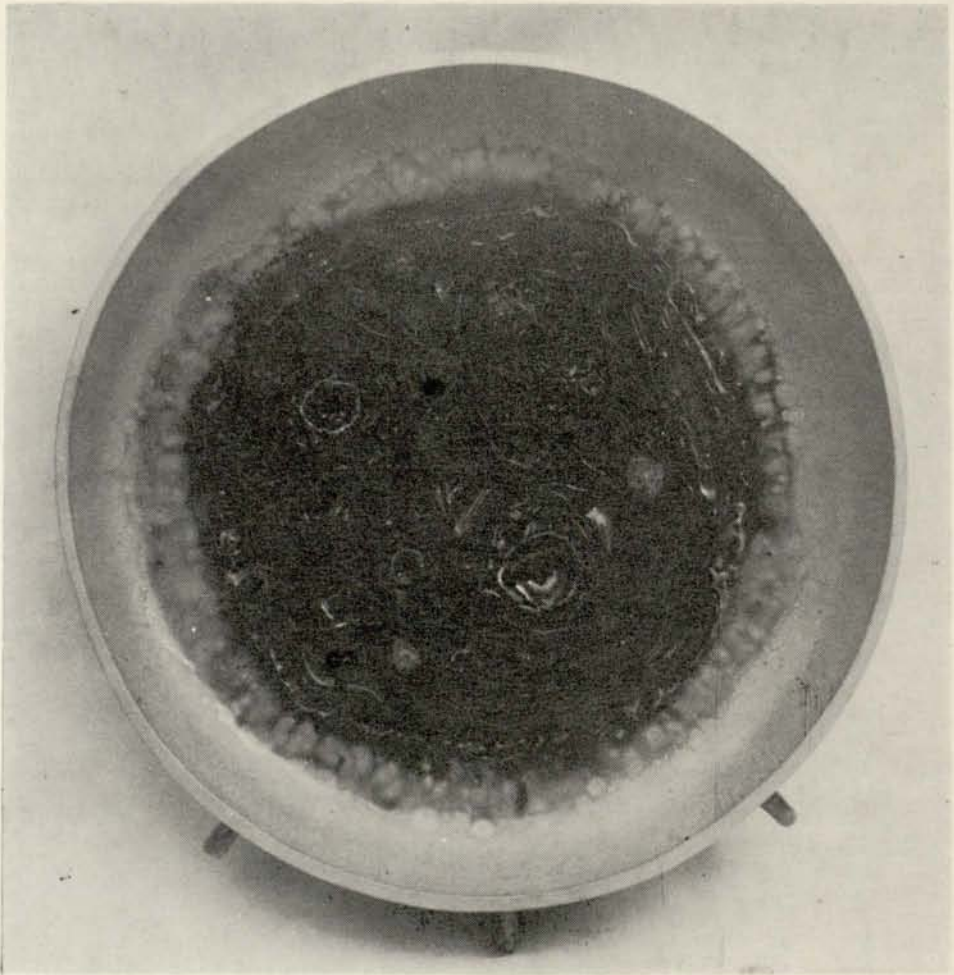
WYSTAWY INDYWIDUALNE:

we Wrocławiu, Sztokholmie, Jeleniej Górze, Dreźnie, RFN, CSRR.

WYSTAWY ZBIOROWE (W LATACH 1955-81)

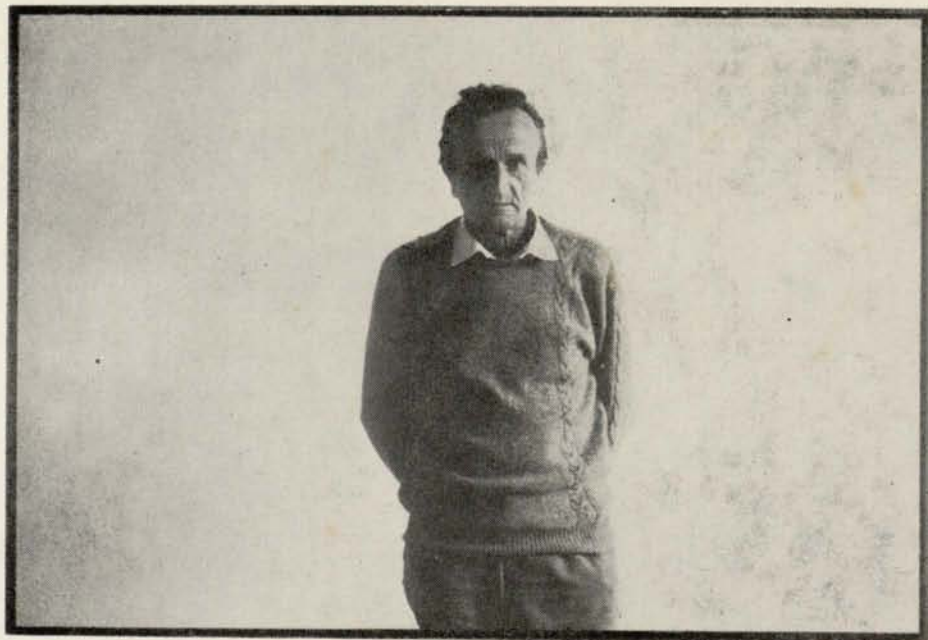
w Warszawie, Wrocławiu, Bolesławcu, Olsztynie, Jeleniej Górze, Wałbrzychu.

Wystawy „Grupy 8” — w latach 1957-67.



WITOLD TURKIEWICZ

JELEŃ GÓRA, UL. ORLA 12/95



Urodzony w Kobryniu, na Polesiu w 1926 r. Studia odbywa w PWSSP we Wrocławiu na Wydziale Szkla, gdzie otrzymuje dyplom w 1956 r.

Zajmuje się projektowaniem oraz grafiką artystyczną, użytkową i rysunkową.

W latach 1967-85 przygotowuje ok. 30 wystaw indywidualnych w: Kłodzku, Wrocławiu, Nysie, Jeleniej Górze, Kudowie, Płocku, Białymstoku, Polanicy, Warszawie, Łodzi, Bolesławcu.

UCZESTNICZY W WYSTAWACH:

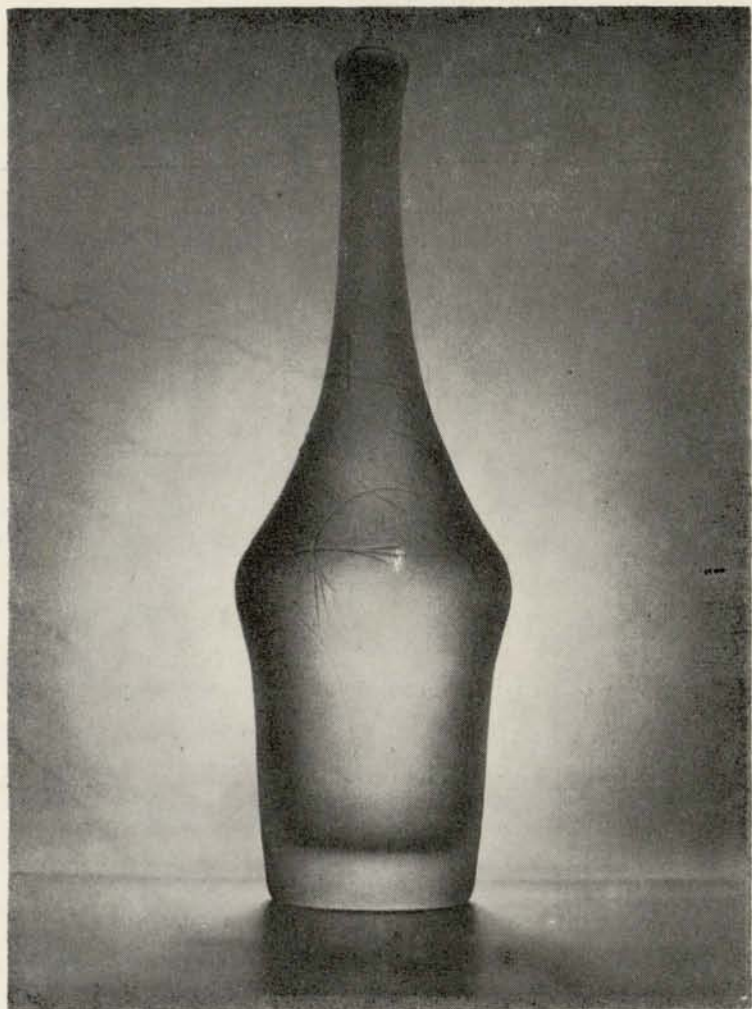
m. innymi we Wrocławiu, Warszawie, Lipsku, Moskwie, Rydze, Berlinie, Katowicach, Duisburgu, Czeskich Budziejowicach, Kłodzku, Rothenburgu, Bad Windsteim, Łodzi, Erfurcie, Budapeszcie, Düsseldorfie, Szczecinie, Poznaniu, Pradze, Bratysławie, Alma-Acie, Sofii, Wiedniu, Corvin (Francja), Nitrze (Czechosłowacja), Tajlandii, Finlandii, Paryżu, Kuwejcie.

NAGRODY I ODZNACZENIA:

Nagroda Ziemi Kłodzkiej, Nagroda Miasta Kłodzka, Medal XXX-Lecia PRL, Odznaka 1000-lecia Państwa Polskiego, Złoty Medal na Ogólnopolskim Triennale Szkla, wyróżnienie na Quadriennale Sztuki Stosowanej Krajów Socjalistycznych — Erfurt 1978, wyróżnienie na Biennale Szkla Unikatowego i Przemysłowego w Katowicach — 1979, Medal — Zasłużony dla Miasta Kłodzka, Zasłużony Działacz Kultury, Medal 40-lecia PRL.

PRACE W ZBIORACH:

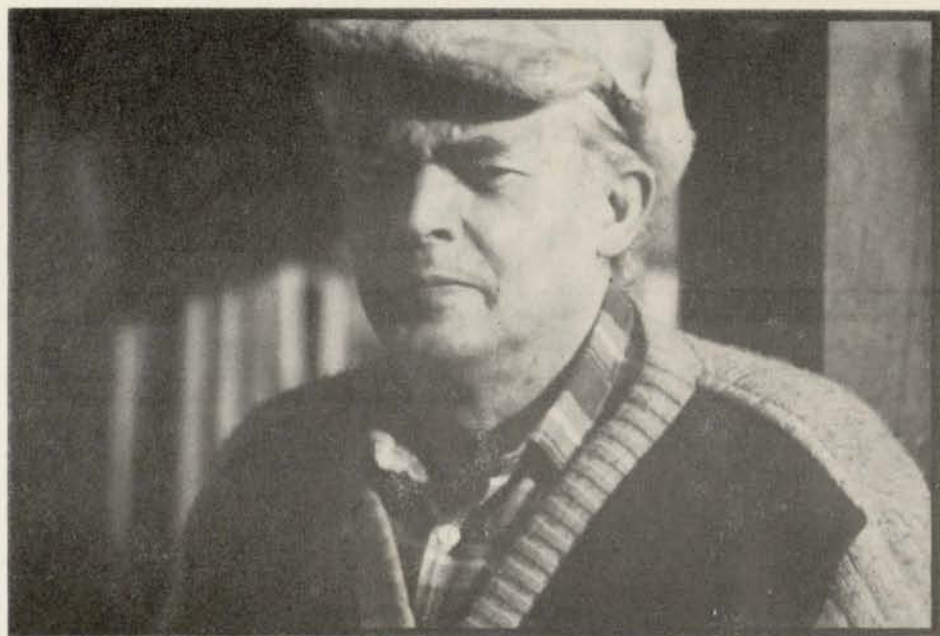
Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Ossolineum, Muzeum w Płocku, Jeleniej Górze, Nysie, Zamku Królewskim, w Warszawie oraz w Zbiorach prywatnych i za granicą.



TADEUSZ NODZYŃSKI

61

SZKLARSKA POREBA-GORNA, UL. SWIERKOWA 1



Urodzony w 1919 r. w Krakowie.

Studia plastyczne rozpoczął w Krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych w 1938 r. u prof. Dąbrowskiego, Karola Sichulskiego, K. Frycza, Zb. Pronaszki i F. Pautscha. Po wojnie w 1945-48 kontynuuje studia w tejże Akademii. Od 1949 jest członkiem Związku Polskich Artystów — Plastyków — okręg Kraków, a następnie okręg Wrocław.

Uprawia twórczość w zakresie malarstwa sztalugowego i architektury wnętrz.

WYSTAWY:

26 wystaw indywidualnych, malarstwa sztalugowego na terenie byłego powiatu jeleniogórskiego, 4 wystawy karykatur w Szklarskiej Porębie, od roku 1977—1987 — stała ekspozycja malarstwa sztalugowego w pawilonie „ARS” w Szklarskiej Porębie, przy ul. Jedności Narodowej 9.

Ekspozycja dekoracyjna w kraju i za granicą:

Poznań, Opole, Koszalin, Płock, Frankfurt n/Odrą, Lipsk, Erfurt, Grimma, Leningrad, Budapeszt, Chicago.

ODZNACZENIA:

Odznaczony orderem honorowym za zasługi w rozwoju miasta Szklarskiej Poręby w 1981 r., medalem 40-lecia Polski Ludowej w 1984 r.

ODZIAŁ W PLENERACH MALARSKICH:

Swierdów w 1981 r., Cieplice w 1985 r., 1986 r., 1987 r.



BARBARA POPRAWA

JELENIA GÓRA, UL. M. FORMALSKIEJ 12/2



W 1973 r. ukończyła studia w PWSSP we Wrocławiu na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby — specjalizacja malarstwo architektoniczne.
Od tego czasu bierze udział w wielu wystawach zbiorowych jak również indywidualnych.
Od 1979 roku współpracuje z ARS POLONA biorąc udział w wystawach zagranicznych.



REGINA SIEMIĘŃSKA

JELENIA GÓRA, UL. PCK 146



Absolwentka Wydziału Wokalnego Państwowej Wyższej Szkoły Muzycznej we Wrocławiu. Jej zainteresowania tkaniną artystyczną były z początku dopełnieniem zawodu muzyka, z czasem stały się dominujące.

Od 1983 r. posiada uprawnienia zawodowe artysty p'astyka. Tkaniny wykonane przez nią eksponowane były na 15 wystawach indywidualnych, licznych wystawach zbiorowych.

JANUSZ LIPIŃSKI

JELEŃ GÓRA, UL. DZIERŻYŃSKIEGO 10/1



Urodzony w 1949 r. w Cieplicach Śl., absolwent Państwowej Szkoły Architektury we Wrocławiu z 1970 r. Uprawia zawodowo grafikę użytkową, ilustracje, karykaturę.

W LATACH:

- 1970 — 1975 — maluje akwarele, pejzaże miejskie i górskie z regionu jeleniogórskiego, martwe natury, które wystawia na pierwszej swojej indywidualnej wystawie w Jeleniej Górze w 1975 r.
- 1975 — 1980 — maluje dużego formatu obrazy abstrakcyjne o charakterze ekspresyjnym
- 1980 — 1984 — współpracuje z grupą plastyczną z Jeleniej Góry „ZADRA '81”
- 1975 — 1984 — organizuje 11 wystaw indywidualnych i uczestniczy w 8 wystawach zbiorowych
- 1985 — Międzynarodowe Biennale Ekslibrisu MALBORK '84
- 1985 — V Prezentacje Jeleniogórskiego Środowiska Plastyków Prof. BWA Jelenia Góra oraz Akademia Sztuk Pięknych w Dreźnie
- 1986 — pokonkursowa wystawa rysunku w galerii „Pismo literacko-artystyczne” Kraków
- 1987 — Małe Formy Grafiki Łódź '87
- Międzynarodowe Warsztaty Graficzne Drezno '87
- Ogólnopolska Wystawa Ekslibrisu Rawicz '87
- 1988 — Wystawa rysunku — Galeria „Sztuka Polska” — Wrocław
- 1988 — „Malarstwo, grafika, rysunek — jeleniogórskich plastyków” Homel (ZSRR)



EX LIBRIS U.D. LEWANDOWSKI